

Tsgħa ta lwa Pwal ña Titus

Ga zgu

¹ I'i Pwal ta nzakway ka kwalva Lazglafta, ghunatá mnda Yesu Kristi, ña katantá mnduha dagap Lazglafta ña nzakway ka ñani, ña snanamtá həñ ta vərdaka tagħa skwi ta maramatá tva nzaku ta zdəganatá Lazglafta ya. ² Ña nza-kwa tañ nda fatá ghəñ ta mutsa hafu ña kdekedzer, kabga għadaghada Lazglafta kul hađ ta tsakalawi ta tamaftá imi ta sləməñ, ma kdaku tsi ka tsaftá ghəña hadik. ³ Ka kligintá Lazglafta ta gwađani ña mnduha ma fitik ya kumañ tsi nda ma mna gwađani. Tsatsi Lazglafta mnda mba mndu ta ghunaftá i'i ña magay.

⁴ Ña kagħa Titus*, vərda zwaña da ma zlghay nda ñuduf ta vinda yu. Ka nza zdakatahudi nda zdakwa Da mu Lazglafta nda Yesu Kristi mnda mba amu kawadaga nda kagħa.

Mndərga nzaku ta ranjtá mnda mali mataba guyata ghəñ

⁵ Zlagħazla yu ma luwa Kret ña payanata għa ta skwiha ta padaku. Ka zabapta ka ta gwal nğħa Igliz ma inda luwa manda ya tagħaghaf yu. ⁶ Tsa gwal dza'a zabapta ka ya ná, gwal kul hađ gwađa ta ghəña tañ katsi, gwal turtuk turtuk markwa tañ, zlghafzlgħa ka zwana tañ ta Yesu, ksu a sli'ing ta həñ wu, hađ həñ ta mbrəs wu, katsi. ⁷ Mndu kul hađ gwađa ta ghəñani katsi, kabga slna Lazglafta ta magə tsi. Má ma nza tsi ka mndu tsu'aslanjlanja, ka

* 1:4 Tit: Nğħa ta 2 La Kwareñt 8:23, Galat 2:3, 2 Timute 4:10.

mndu ta gufwaku ɲuɖufani, ka mndu ta ghuyaku, ka mnda ghazeɲzeɲ, ma nza tsi ka mndu ta nɛnbaptá mndu ma tsemi. ⁸ Ta tsu'ay katsi ta mndu ga taɲ, ta ɖvay katsi ta maga skwi ɖina, mndu nda hanata ghəɲ katsi, tɖukwa mndu katsi, mndu nda ghuɓa katsi, mndu ta ngha ghəɲani katsi. ⁹ Mndu ta laviɲta ɲanatá gwada Lazglafta taɓta skwi manda va ya taghanaf lu katsi. Tsaya dza'a kəl tsi ka pərɖafta katarɲtá sanlaha nda taghanaftá skwi tɖukwa manda va ya ta raku ta həɲ, ɲa maranaɲtá krughuva taɲ ta gwal ta mbəɖanaftá† gwada.

¹⁰ Kəl yu ka mna tsaya ná, kabga nda ndəgha gwal kul haɖ ta sna gwada da mndu, ta tsabaku, ta babara mnduha. Wya mal mataba gwal nda tsatsa fafaɖa taɲ na tsa gwal ta maga tsa skwiha ya. ¹¹ Ka hanafta lu ta wi ta həɲ, kabga ta ɓaɖza nzaku ma həga ga mndu həɲ nda tagha skwiha kul raku ɲa mndu, ɲa mutsa skwi ta tvi kul ɖinaku. ¹² Ka sana slayaɲ mataba la Kret ta mnay na: «Tsakalawi slna la Kret, la tsuɖay həɲ, la yaɖi, la mahahau' həɲ,» ka'a. ¹³ Ta ɲa tsa mndu ya tsa gwada ya. Mantsa tama, dvanaghadva ta həɲ ka ɲɖaɲɖa, ka ksa həɲ ta tva Lazglafta ɖina. ¹⁴ ɖəvanagha ɖa ta həɲ ka zlaɲta həɲ ta sna tsa garaku ta garə la Yahuda, nda tsa zlahuha mnduha ta mbəɖanata hula ta kahwathwata ya. ¹⁵ Nda ghuɓa inda skwi demdem ɲa gwal nda ghuɓa. Haɖ skwi nda ghuɓa da gwal kul ghuɓaku kul zlglaftá gwada Lazglafta wu, ɖina a ndana taɲ wu, ɖina a ghunislaka taɲ wa. ¹⁶ Nda sna ɲni ta Lazglafta ka həɲ ta mnay, nda ta tva skwi ta magə həɲ ya ná, sna a həɲ ta Lazglafta wu, nda nza həɲ ka skwa mbiday ka gwal mbrəs, laviɲ a həɲ ta magatá skwi ɖina ɖər ka ki'a wa.

2

Tva nzakwa mnda zlgəɲa nda ɲuɖuf

† 1:9 Aya 6-9: Gray nda Timute 3:2-7.

¹ Wya skwi dza'a kagha magay: ɲavaɲa ka tagha ka ɲa mnduha ta hyahya skwi ta ghəɲa dina. ² Ka mna ka ɲa la galata mndu, ka nzata həɲ nda hanatá ghəɲ ka gwal nda ra vla glaku ɲa taɲ, ka gwal nda vərda ghunislak da həɲ, nda zlgəy nda ɲuduf tɬukwa, nda vərda dɬu, ka nzata həɲ ka gwal ksa ɲuduf guli. ³ Mantsa ka ka da mnanatá la galata mi'aha guli, ɲa magay taɲ ta ɲərma skwi manda ya ta zdəganatá Lazglafta. Yaha həɲ da tsa mndəra mndu, yaha həɲ da ghuyaku, ka tagha həɲ ta skwi dɪnadina ɲa sanlaha. ⁴ Mantsa ya tama dza'a kəl həɲ ka taghanaftá daghala mi'aha ta dɬa zə'alha taɲ nda zwana taɲ, ⁵ nda tva ndanu tɬukwa, ta həɲ. Ka nzakwa həɲ ka gwal nda ghuba. Ka ɲanata həɲ ta həga taɲ dina. Ka nzakwa həɲ ka ɲərma mi'aha. Ka sna həɲ ta gwada da zə'alha taɲ. Mantsa ya ka həɲ da magay kada kwala lu ta vza rutsak ta gwada Lazglafta.

⁶ Ka mnanata ka ta zwana duhwalha guli, ka hananata həɲ ta həɲ ⁷ ma inda skwi. Kagha guli, ka maga ka ta skwi dɪna ɲa nghay taɲ ta kagha, ɲa ksay taɲ ta sadá gha. Nda ɲuduf turtuk káka tagha skwi ta taghə ka ɲa taɲ. Yaha ka da tsabaku. ⁸ Hyahya gwada káka mnay, ɲa ksutani ta gwal mbaɬanaftá gwada ka hula kada kwala həɲ mutsaftá vzaftá rutsak ta amu.

⁹ Ka mnanata ka ta la vu'aha guli, ka sna həɲ ta gwada da daɲahəga taɲ ma inda skwi. Ka maganata həɲ ta skwi dza'a zdanaftá ɲuduf ta həɲ. Yaha həɲ da mbaɬawi nda həɲ guli. ¹⁰ Yaha həɲ da kasarɲá skwiha taɲ. ɲərma skwi ka həɲ da magay katək, kada grafta daɲahəga taɲ kazlay: Tudukwa mnduha həɲ kə'a. Mantsa dza'a kəl mnduha ka ghuba tsa skwiha ta taghə mu ta ghəɲa Lazglafta mnda mba amu ya.

Mbanafta Lazglafta ta mnduha ma dmakwa taɲ

¹¹ Dina ka magay mnduha Lazglafta ta tsa skwiha mnə yu ya, kabga maranjmara Lazglafta ta zđakatahudani ta nzakway ka dzuḃaya mbaku ŋa inda mnduha demdem, ŋa mutsay taŋ ta mbaku. ¹² Tsa zđakatahudi vlama Lazglafta ya, ta taghamatá kwal kul mbəđgłanatá hul, ŋa kwal kul maməgəłtá skwa ghəŋa hadik, ŋa nzay mu ta nzakwa mu ma na ghəŋa hadik na nda hanatá ghəŋ, nda maga skwi tđukwa, nda sna gwada Lazglafta, ¹³ ma na nzakwa mu ta kzla ŋərma fitik faf mu ta ghəŋ tida dza'a maravata glakwa Lazglafta dagala, ta nzakway ka Yesu Kristi mnda mba amu ya, ¹⁴ ta vlatá ghəŋani ka mtuta ma vla mu ŋa varagamapta ma dmakwa mu, ŋa nzakwa mu ka gwal nda ghuba ta kəmani, kada nuta mu ka mnduhani ta mama maga ŋərma* slnaha inda fitik.

¹⁵ Mantsa ya káka da taghanaftá həŋ. Ka vlatəta ka ta mbraku ta həŋ. Ka dvanaghata ka ta gwal kul sna gwada nda inda mbraku ya vlagha Lazglafta. Yaha mnduha da hərtəta ta kagha.

3

Nzaku ta ranťa mnda zlgħay nda ŋuduf

¹ Havanakhava ta gwal zlgħay nda ŋuduf, ka hanaganata həŋ ta ghəŋ mista mghamha* nda ya da la ŋumna ka maga həŋ ta skwi ta mnanata lu ta həŋ. ² Mnanamna ta həŋ, yaha həŋ da mna ghwadaka skwi ta mndu, nda zđaku ka həŋ nzaku nda mndu. Ka gwal dzra nzaku ka həŋ, leḃtekwa ka həŋ nzata nda inda mndu, ³ kabga si ka rgha dər amu ghalya, had mu si ta sna gwada da mndu wa. Si nda zada mu, ka nzaku mu ka vu'a maga ghwadaka skwi nda hara'u ta iri. Ta nzaku nda sidi

* 2:14 Gray nda Zabura 130:8, Izekiyel 37:23, Sabi 19:5, Vrafta ta zlahu 14:2, 1 Piyer 2:9 Ifesuha 2:10. * 3:1 Gray nda Ruma 13:1, 1 Piyer 2:13.

kawadaga nda ghudzaku mu ta nzaku, præk má ka mbída amu. Ta husanjhusa amu ta mnduha, ta husamahusa mnduha guli. ⁴ Ama, manda marañta Lazglafta mnda mba amu ta zďákواني nda dva mndani katakata, ⁵ ka mbamaftá tsi. Vəl magata mu ta skwiha tďukwa a wu, hidahida tawa tsi ta amu, ka ghuβimistá mbrakwa Sulkum nda ghuβa, † kəl mu ka mutsaftá lfida yaku. ⁶ Tsa Sulkum nda ghuβa ghunaga Lazglafta nda ma Yesu Kristi ya ta ndəghanaftá ɲudufa mu. ⁷ Mantša ya kə'a zďañtahudi ka namafta ka ɲərma mnduha ɲa mutsay mu ta hafu ɲa kdekedzeɲ ya faf mu ta ghəɲ tida. ⁸ Vərďa skwi na gwada ta mnə yu na.

Ka gďata ka ta mna tsa gwada ya ka ɲďañďa ɲa mnduha, kada maga gwal zlgħay nda ɲuduf ta ɲərma skwiha inda fitik. Tsa ya vərďa skwi ta kata mnduha. ⁹ Tsaghutsa ta vgha nda zlərdutawi ka bətbət ta ghəɲa gwada ta mbəďa mndəra mndu‡ nda ya nda gwada ta ghəɲa zlahu Musa. Had hayhaya tsa skwiha ya wu, kata a ta mndu wa. ¹⁰ Ka mamu mndu ta kladamtá daga vgha da taba gwal zlgħay nda ɲuduf katsi, ka dvanaghata ka karaku. Ka ta zlaɲ a tsi tahula dvəglanaghata għa ka mahis§ wu, ka zliɲta ka ta tvani. ¹¹ Mndərga tsa mndu ta daga mndu mantša ya ná, nda sna kazlay: Nda zada yu ma tvi kə'a. Ta kəma ta kəma ta dza'a tsi nda maga dmaku, nda má dzvudzvani ksuvuta tsi ta ɲani.

Hidaku vlaɲ lu ta Titus

¹² Ka ghunadapghuna yu ta Artimas ka Tisik a tsi katsi, ka saba ka misimmisim slidighata ma Nikwapwalis, kabga hada dza'a za yu ta fwaka ďa, ka yu ndanapta. ¹³ Ma fitik dza'a sli'aftha i Zenas mnda tsa guma nda Apwalus ma Kret ka sli'i ya, ka katanɲa ka ta həɲ, da htugudunɲá

† 3:5 Gray nda Yuhwana 3:5. ‡ 3:9 Ngha ta 1 Timute 1:4. § 3:10 Gray nda Mata 18:15-17.

skwi ta həŋ ma tvi. ¹⁴ Dina ka taghanaftá gwal zlgħay nda ɲuduf manda amu ta ɲavata ka maga skwiha dinadina, ɲa katanɲa taŋ ta gwal htagħu skwi da həŋ, kabga dza'a mutsay həŋ ta nisəla taŋ.

Ga zgu ɲa kdɪŋta

¹⁵ Ta ga zgu inda gwal kawadaga nda i'i ɲa għa, ka ganaghata kagħa guli ta zgu ta inda graha u ma zlgħay nda ɲuduf.

Ka nza zɗakataħudá Lazglafta kawadaga nda kaghuni demdem.

Deftera Lfiċa Dżratawi New Testament in Hdi

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Hdi

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Hdi

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

